



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
AREA VI - PROTEZIONE ATTIVA

## Lettera Circolare

ALLE DIREZIONI REGIONALI ED  
INTERREGIONALI VV.F.  
LORO SEDI

Alla Direzione Centrale per la Formazione  
SEDE

Alla Direzione Centrale per l'Emergenza  
SEDE

Alla Direzione Centrale per le Risorse  
Logistiche e Strumentali  
SEDE

ALL'UFFICIO STUDI, AFFARI LEGISLATIVI  
E INFORTUNISTICA  
SEDE

AI COMANDI PROVINCIALI VV.F.  
LORO SEDI

OGGETTO: Apparecchi estintori portatili d'incendio omologati ai sensi del D.M.  
07/01/2005.

Per conoscenza e norma dei Comandi e degli Uffici in indirizzo, si riporta di seguito l'elenco degli apparecchi estintori portatili d'incendio Omologati e Rinnovati da questo Ministero, successivamente alla data di emanazione delle precedenti lettere circolari di pari oggetto, rilasciati al 31.12. 2013.

IL CAPO DEL CORPO NAZIONALE  
DEI VIGILI DEL FUOCO

(PINI)

PC/LM/FD

**DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**

**AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni**

**- OMOLOGAZIONI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -**

<b>Nr°</b>	<b>PRODUTTORE</b>	<b>DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO</b>	<b>N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE</b>	<b>DATA RILASCIO</b>	<b>LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO</b>
1	GLORIA GmbH c.c. 145	P 12 P polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C	DCPREV 0004689	08/04/2013	lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 486 12/11/2012
2	GLORIA GmbH c.c. 145	P 6 P polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 183B - C	DCPREV 0004691	08/04/2013	lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 485 12/11/2012
3	GLORIA GmbH c.c. 145	SK 6 S schiuma 6 lt - cap. est.: 21A - 233B	DCPREV 0004692	08/04/2013	lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2011 - F - 1615 / G - 529 12/11/2012
4	EMME ANTINCENDIO s.r.l. c.c. 002	DOLOMITI 6 SUPER schiuma 6 lt - cap. est.: 43A - 233B	DCPREV 0006495	16/05/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 007 / 12 / LEP 31/01/2013
5	GLORIA GmbH c.c. 145	PDE 6 IT polvere 6 kg - cap. est.: 43A - 233B - C	DCPREV 0007159	24/05/2013	lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2013 - F - 0801 / G - 654 29/04/2013
6	GLORIA GmbH c.c. 145	PD6 GA IT polvere 6 kg - cap. est.: 43A - 233B - C	DCPREV 0007157	24/05/2013	lab. MPA Dresden GmbH (Germania) cert. di prova n°: 2013 - F - 0801 / G - 653 29/04/2013
7	PII s.r.l c.c. 051	P9GI polvere 9 kg - cap. est.: 55A - 233B - C	DCPREV 0010389	19/07/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 005 / 12 / LEP 28/11/2012
8	PII s.r.l c.c. 051	WG060007 schiuma 6 lt - cap. est.: 13A - 144B	DCPREV 0010383	19/07/2013	lab. APRAGAZ ASBL (Belgio) cert. di prova n°: EN10924 04/05/2011
9	PII s.r.l c.c. 051	EPN12011 polvere 12 kg - cap. est.: 233B - C	DCPREV 0010388	19/07/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 006 / 12 / LEP 28/11/2012

**DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**  
**AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni**

**- OMOLOGAZIONI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -**

<b>Nr°</b>	<b>PRODUTTORE</b>	<b>DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO</b>	<b>N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE</b>	<b>DATA RILASCIO</b>	<b>LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO</b>
10	RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119	PA 12 polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C	DCPREV 0011075	02/08/2013	lab. MASINI cert. di prova n°: 1030 - 2012 12/07/2012
11	MOBIAK S.A. c.c. 146	MBK09 - 060PA - DF polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C	DCPREV 0014371	18/10/2013	lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 350 / EN3 / B / 04 / 12 01/08/2012
12	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS6 - HJ ABC polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C	DCPREV 0014368	18/10/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 009 / 13 / LEP 03/09/2013
13	UNIVERSO s.r.l. c.c. 096	6 SF polvere 6 kg - cap. est.: 34A - 233B - C	DCPREV 0015138	05/11/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 002 / 13 / LEP 20/05/2013
14	MB s.r.l. c.c. 095	F6 IX BIC schiuma 6 lt - cap. est.: 43A - 233B	DCPREV 0015519	14/11/2013	lab. CSI cert. di prova n°: CSI / 004 / 13 / LEP 28/08/2013
15	MOBIAK S.A. c.c. 146	MBK09 - 120PA - P1F polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C	DCPREV 0016116	27/11/2013	lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 351 / EN3 / B / 03 / 12 31/10/2012
16	MOBIAK S.A. c.c. 146	MBK09 - 120PA - DF polvere 12 kg - cap. est.: 55A - 233B - C	DCPREV 0016061	26/11/2013	lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 352 / EN3 / B / 03 / 12 31/10/2012
17	MOBIAK S.A. c.c. 146	MBK02 - 050CA - P1A cap. est.: 113B	DCPREV 0016064	26/11/2013	lab. MIRTEC S.A.(Grecia) cert. di prova n°: EX - C - 090 / EN3 / B / 03 / 12 01/08/2012

**DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**  
**AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni**

**- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -**

<b>Nr°</b>	<b>PRODUTTORE</b>	<b>DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO</b>	<b>N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO INIZIALE</b>	<b>RINNOVO FINO AL :</b>	<b>LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO</b>	<b>PROTOCOLLO IN USCITA</b>
1	ANAF s.p.a. c.c. 082	CS5 - ML biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B	DCPST / A6 / 6666 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3039 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000743 16/01/2013
2	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS6 - EP ABC polvere 6kg - cap. est. : 55A - 233B - C	DCPST / A6 / 6658 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3032 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000745 16/01/2013
3	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS9 - EV ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C	DCPST / A6 / 6665 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3037 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000746 16/01/2013
4	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS6 - EV ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C	DCPST / A6 / 6664 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3034 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000747 16/01/2013
5	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS6 - F ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C	DCPST / A6 / 6662 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3033 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000748 16/01/2013
6	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS9 - H ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C	DCPST / A6 / 6660 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3038 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000749 16/01/2013
7	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS6 - H ABC polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C	DCPST / A6 / 6659 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3035 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000750 16/01/2013
8	ANAF s.p.a. c.c. 082	PS9 - F ABC polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C	DCPST / A6 / 6663 / 153 19/11/2007	19/11/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3036 - 2007 10/09/2007	DCPREV 0000752 16/01/2013
9	CAMM ANTINCENDI c.c. 035	OP 6 polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C	DCPST / A6 / 6433 / 153 20/11/2006	20/11/2016	lab. C.S.I. cert. di prova n°: CSI/002/06/LEP 08/06/2006	DCPREV 0000755 16/01/2013

**DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**  
**AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni**

- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

Nr°	PRODUTTORE	DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO	N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO	RINNOVO FINO AL :	LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO	PROTOCOLLO IN USCITA
10	RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119	KK5 RD biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B	DCPST / A6 / 7997 / 153 13/12/2007	13/12/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3038 - 2007 29/10/2007	DCPREV 0000753 16/01/2013
11	RACK SYSTEM s.r.l. c.c. 119	KK2 RD biossido di carbonio 2kg - cap. est. : 70B	DCPST / A6 / 7998 / 153 13/12/2007	13/12/2017	lab. MASINI cert. di prova n°: 3037 - 2007 29/10/2007	DCPREV 0000754 16/01/2013
12	SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047	S 1 idrocarburi alogenati 1kg - cap. est. : 21B	DCPST / A6 / 8092 / 153 13/12/2007	13/12/2017	lab. TESI cert. di prova n°: 104 / B 08/11/2007	DCPREV 0001159 24/01/2013
13	SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047	S 2 idrocarburi alogenati 2kg - cap. est. : 5A - 34B	DCPST / A6 / 8091 / 153 13/12/2007	13/12/2017	lab. TESI cert. di prova n°: 105 / B 08/11/2007	DCPREV 0001158 24/01/2013
14	ANTINCENDI BAROLI s.a.s. c.c. 102	F 6 EN schiuma 6 lt - cap. est.: 27A - 233B	DCPST / A6 / 3207 / 153 19/05/2008	19/05/2018	lab. TESI cert. di prova n°: 109 / B 18/03/2008	DCPREV 0005350 19/04/2013
15	ABS s.r.l. c.c. 100	13194 polvere 9kg - cap. est. : 55A - 233B - C	DCPST / A6 / 5494 / 153 25/06/2008	25/06/2018	lab. MASINI cert. di prova n°: 46 - 2008 16/01/2008	DCPREV 0005348 19/04/2013
16	ABS s.r.l. c.c. 100	13253 biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B	DCPST / A6 / 5495 / 153 25/06/2008	25/06/2018	lab. MASINI cert. di prova n°: 47 - 2008 16/01/2008	DCPREV 0005347 19/04/2013
17	SACEP INTERNATIONAL s.r.l. c.c. 047	P4 ELLEN polvere 4kg - cap. est. : 21A - 144B - C	DCPST / A6 / 3215 / 153 19/05/2008	19/05/2018	lab. TESI cert. di prova n°: 108 / B 10/03/2008	DCPREV 0006497 16/05/2013
18	CIODUE s.p.a. c.c. 052	DCPS6FS polvere 6kg - cap. est. : 21A - 113B - C	DCPST / A6 / 5534 / 153 17/07/2008	17/07/2018	lab. TESI cert. di prova n°: 110 / B 30/04/2008	DCPREV 0007156 24/05/2013

**DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA**  
**AREA VI - Protezione Attiva - Ufficio Omologazioni**

- RINNOVI ESTINTORI PORTATILI ANNO 2013 -

Nr°	PRODUTTORE	DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO	N° PROTOCOLLO / OMOLOGAZIONE / RILASCIO	RINNOVO FINO AL :	LABORATORIO AUTORIZZATO/RICONOSCIUTO	PROTOCOLLO IN USCITA
19	M B s.r.l. c.c. 095	F3 EN schiuma 3 lt - cap. est.: 13A - 144B	DCPST / A6 / 4493 / 153 19/05/2008	19/05/2018	lab. MASINI cert. di prova n°: 1123 - 2008 10/04/2008	DCPREV 0007845 04/06/2013
20	M B s.r.l. c.c. 095	PMB 3N polvere 3kg - cap. est. : 21A - 144B - C	DCPST / A6 / 4491 / 153 19/05/2008	19/05/2018	lab. MASINI cert. di prova n°: 1124 - 2008 10/04/2008	DCPREV 0007843 04/06/2013
21	M B s.r.l. c.c. 095	PMB 4N polvere 4kg - cap. est. : 21A - 183B - C	DCPST / A6 / 4492 / 153 19/05/2008	19/05/2018	lab. MASINI cert. di prova n°: 1125 - 2008 10/04/2008	DCPREV 0007847 04/06/2013
22	GIBI ESTINTORI srl c.c. 019	ID 6 schiuma 6 lt - cap. est.: 27A - 233B	DCPST / A6 / 7837 / 153 19/08/2008	19/08/2018	lab. TESI cert. di prova n°: 113 / B 03/07/2008	DCPREV 0011447 08/08/2013
23	CIODUE SUD s.r.l. c.c. 123	13162* polvere 6kg - cap. est. : 34A - 233B - C	DCPST / A6 / 635 / 153 16/01/2009	16/01/2019	lab. MASINI cert. di prova n°: 2494 - 2008 23/09/2008	DCPREV 0016710 11/12/2013
24	CIODUE SUD s.r.l. c.c. 123	13251* biossido di carbonio 5kg - cap. est. : 113B	DCPST / A6 / 634 / 153 16/01/2009	16/01/2019	lab. MASINI cert. di prova n°: 2493 - 2008 23/09/2008	DCPREV 0016711 11/12/2013